

學者論治學

重編《方師鐸先生贈線裝書目》有感兼略論其治學之道

陳惠美*

方師鐸老師，筆名大方，江蘇揚州人，生於 1912 年 2 月 25 日，卒於 1994 年 8 月 28 日。1960 年受東海中文系之聘，兼授聲韻學課程。1963 年起，轉為專任教授，迄 1993 年退休，三十餘年歲月全部奉獻於東海。

1980 年 3 月，方老師將他典藏線裝古籍捐給東海圖書館。2000 年 10 月，我們完成《東海大學圖書館藏方師鐸先生贈線裝書目》草稿，送請方師母張愨言女士過目，師母略顯激動地說：「我年紀已大，無法再去整理你們老師的文稿，希望你能接手，或先將它們搬去圖書館，再慢慢地整理吧！那些文稿都是你們老師的心血，讓它散佚之後，想要蒐集起來就不容易了。」

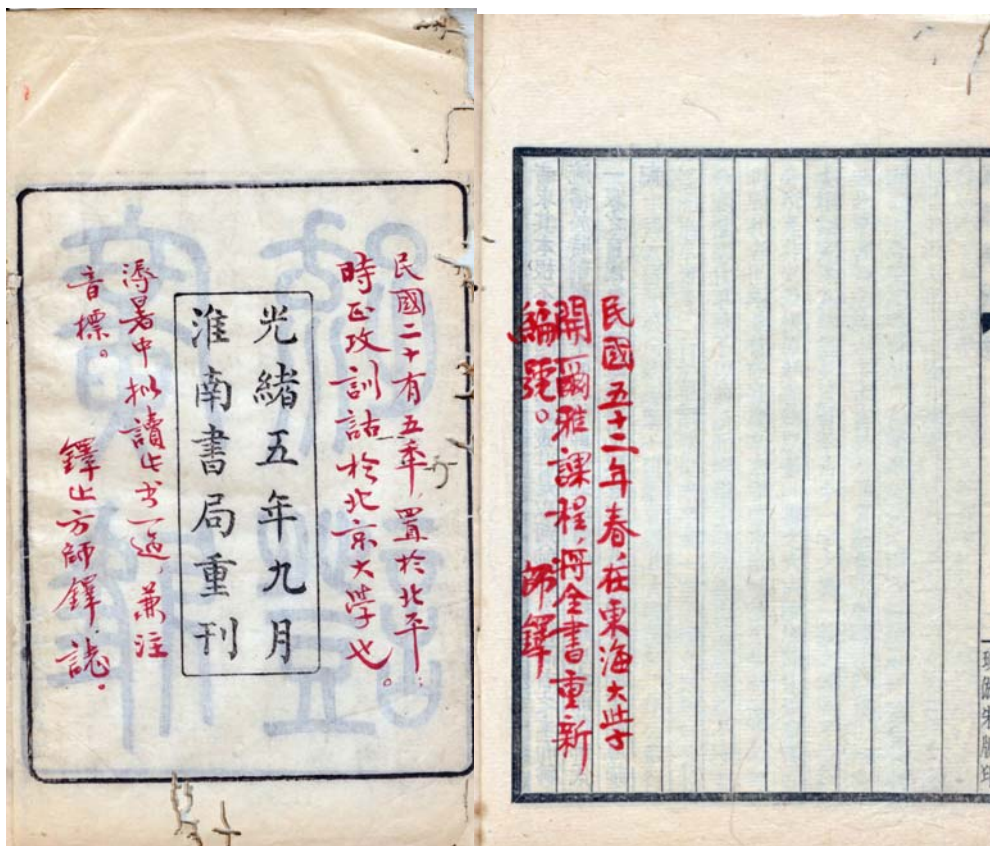
2016 年 4 月，東海中文系前後來了兩位大陸學者，到圖書館瀏覽典藏線裝書目後，認為這幾本書目有助於外界瞭解東海典藏線裝古籍的特色。尤其對於書目的著錄方式，不僅著錄書名、卷數、冊數、作者及刊刻年代與刊刻者，還將書中的所有序跋，書的版式行款，以及與該書有關的撰寫、刊刻或板本流傳訊息摘錄下來，並附上各書之書影，編製索引以利讀者使用，頗為贊賞。圖書館先前出版這些書目時，受限於經費僅能印製若干本，目前已無庫存；中文系阮美慧主任提議再印若干，以備大陸學者交流時可以贈送。其中，《方師鐸先生贈線裝書目》，也在增印之列。此書本無書影，我們趁重印的機會，增補內容，重製索引，如此，使用者可以就書中所著錄的內容與書影瞭解此書的基本資料。

方老師捐贈的線裝古籍，分為五部五十八種，以經部三十八種最多，其中又以小學類的三十五種居冠。間有硃、墨兩色之註語於書眉，可見其研讀該書或對內容上的偏重。

如：《廣雅疏證》（淮南書局本）牌記有硃筆題：「民國二十有五年，置於北平；時正攻訓詁於北京大學也。溽暑中擬讀此書一遍，兼注音標。鐸止方師鐸誌。」方老師受業於沈兼士、錢玄同、羅常培、唐蘭等前賢，專攻聲韻學、訓詁學等領域，溽暑中，讀《廣雅疏證》，這當只是老師真積力久的一個例子罷了。

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

《爾雅義疏》(四部備要本)之〈序〉末硃筆題：「民國五十二年春，在東海大學開爾雅課程，將全書重新編號。師鐸」，又在該書襯葉硃筆題：「民國五十二年四月，又讀一過。師鐸」。可以窺見老師在中文系三十多年，講授聲韻學、訓詁學、爾雅、詞彙學等課程，備課是如何的用心。



老師的教學與治學，胡楚生教授讚譽他「宏觀巨識，造極精微」，甘師母陳安桂女士回憶方老師上課所說：「到大學受教育，目的在追求真理，以及學理上的解決與突破；而最終目的，在促使人類文明日日新。並提醒我們，做學問頂要緊是選定目標，就性之所近，找一條路，做系統的研究」。

筆者於求學階段，有幸在老師的身邊工讀，協助蒐尋資料、抄寫資料以及據他口述構思而記錄下來的工作。有時工讀時間，閒談中，老師會說他是教書匠。到碩士班上課時，老師又再談這樣的事。之後，從他遺留的眾多文件，才發現他自云為「教書匠」的真正涵意。如，他在講授「成語分析」課

程前，將課程安排為十七次¹，各週講授皆有其範圍，如：

1. 成語的定義與成語的用途，
2. 成語與傳統文學之關係，
3. 成語與語法學、修辭學之關係，
4. 成語與詞源學、訓詁學之關係，
5. 成語中所包含的民族思想，
6. 成語中的歷史故事，
7. 成語應分三級處理，
8. 成語有其自己的規律，
9. 成語的外型結構，
10. 成語的語法規律，
11. 成語的特殊句型，
12. 成語的分題研究，
13. 成語的語義問題，
14. 成語有其特殊使用場合，
15. 成語有其特殊使用範圍，
16. 意義相近的成語群之對照研究，
17. 綜合討論。

他所謂的「教書匠」，是認為上課必需講得清楚，要讓受教者明白個中原委，才是稱職的。因此在授課之前，會先編寫教學大綱、授課計畫與教材；為使修課者徹底明白成語的意義與所使用的場合、範圍、對象及成語在句子所擔當的職務，並將所有的成語抄寫成單張卡片，由選修課程者分組來分類、討論、練習。對於無法用語法結構來說明的成語，先生則盡量找出該成語的歷史淵源，並詳加解釋。可說，開課之前，已將學期中的各種狀況模擬一遍，以期課程所講授的，學生都能明白。

又如擬開授「唐詩格律」課程時，撰寫《唐詩的格律》一書，作為上課教材，供學生研讀。雖然完稿於1988年12月，由筆者打字排版為電腦檔；不過，方老師當時對於初稿頗不滿意，一再修改。聽方師母談起，已有部份成果，惜未能目覩。後來在他的《淺說唐詩》稿件(方師母謄稿)所夾紙條寫著：「78年10月7日寄交《中央日報》〈長流版〉」，惜未被刊載。這時才知道《唐詩的格律》何以始終未見定稿，原來他打算以《淺說唐詩》為題，作更深入淺出的解說，做為眾人研讀唐詩的基礎。在第一篇「怎樣研讀唐詩」，告訴我們要從「歷史觀念」和「語文運用」兩方面著手：

「歷史觀念」是闡明唐詩內在規律和外表形式之如何逐步形成，唐代社會大眾如何熱愛唐詩、為唐詩加油喝采，促使唐詩成為全民愛好的藝術。「語文分析」則是從字數、句式、平仄、對仗、詞彙、句法、修辭等方面，作各別的綜合探討。

則是希望能由此「發掘出唐詩之所以獲得劃時代的輝煌成就，並非由於少數

¹ 按，此教材係根據方師母於1981年9月17日至1982年元月7日間，在課堂聽講所抄的筆記，講授「成語分析」共十七次。

大詩人的天才橫溢，而是六朝以來文人累積下來的創作經驗所形成的。」

這當中呈現的觀念，和他經常告訴學生，不要妄自菲薄，不可急功近利，金字塔是由眾多的石塊堆積而成，只有默默的、腳踏實的紮實努力，才能建構未來輝煌成果是相同的。所以《唐詩的格律》，藏之篋囊，是作為撰寫時修改的藉資而已。

因此，甘漢銓先生在〈看似尋常最奇崛，成如容易卻艱辛--老師留下來的〉說：「這些作品(指《論文集》收錄的文章)呈現了老師治學為文一貫的作風：精闢細密、具體深刻、清晰生動、幽默自然。即使隔了半個世紀，讀起來仍然讓人喜歡，讓人佩服，讓人感動。」²

關於方老師的治學，《廣雅疏證》魏張揖〈上廣雅表〉之書眉有墨筆注二則，一云：

《爾雅·釋訓》釋文引張揖雜字云：訓者謂字有意義也。襄二十九年《穀梁傳》云：此致君之意義也。

二云：

臧氏在東曰：張稚讓言，叔孫通撰置《禮記》，不違《爾雅》。然則《大戴禮記》中當有《爾雅》數篇，為叔孫氏所取入。故《白虎通義》引《禮記·親屬記》：男子先生稱兄，後生稱弟；女子先生為姊，後生為妹；文出〈釋親〉。《風俗通義》引《禮·樂記》：大者謂之產，其中謂之仲，小者謂之葑，文出〈釋樂〉。《公羊·宣十二年》注引《禮》：天子造舟，諸侯維舟，卿大夫方舟，士特舟，文出〈釋水〉。《孟子》：帝館甥于貳室。趙注引《禮記》：妻父曰外舅，謂我舅者，吾謂之甥；文出〈釋親〉。則《禮記》中之有《爾雅》，信矣。」

這二則註語，與他強調「歷史觀念」顯然有關，從傳統文獻中尋找證據以明〈上廣雅表〉的言之有據。

在評葉俊成〈平水韻的研究〉學士論文，提出「利用歷史學的眼光及語音學的知識」，說：

明清以來的文人學者，對《平水韻》，大概不外兩種看法：一是深通音韻的小學家，以為《平水韻》是「考之於古，無一合焉者也」（見顧炎武《音論》）。一是吟風弄月，不知二百六韻為何物的文人，以為《平

² 見《方師鐸先生全集(二)--論文集》，謝鶯興編，方謙亮發行，民國93年3月。

水韻》就是《陸韻》之舊，奉之唯恐不力。雖有好學深思之士，想從版本目錄方面，解決這一問題，如錢大昕有〈跋王文郁平水新刊韻略〉（見《養新錄》），王國維有〈書金王文郁新刊韻略、張天錫草書韻會後〉（《觀堂集林》）；然都限於資料及方法，無法作更進一步的研究。本篇論文利用歷史學的眼光及語音學的知識，揭露《平水韻》的真面目，並給與以中國韻書史上的合法地位，實為一大貢獻。³

在〈從「用韻」推定「孔雀東南飛」詩的時代〉利用「押韻斷代法」和「詞彙斷代法」的方法，說：

是文利用中國音韻學中發展出來的「押韻斷代法」，即由已知推測未知，從紛歧複雜的客觀現象中，抽繹出此一事件的特點，加以深入的擴大研究，找出此一事件在演變過程中所失落的一環，試由「抽韻字」來推測〈孔雀東南飛〉詩的時代。⁴

在「為東海大學中國文學研究所開了一門『論文討論』的課；目的是想給二年級以上、將要撰寫碩士論文的同學一點幫助」而撰寫〈中國文學研究法鋪路〉，提出：⁵

從歷史淵源和現階段中文系課程的安排方面，說明文學內涵之改變，並指明今後治中國文學者應走的道路。在建立中國文學研究法方面，就觀念、態度、方法等三方面作仔細的分析與解說：主張應以歷史的觀念，求真、客觀、公正的態度，從各種不同的角度，運用各種不同的方法，求得最完美的結論。

在在顯示方老師的治學，著重於「歷史的觀念」，要「從各種不同的角度，運用各種不同的方法」，才能得到「最完美的結論」。

因此，甘漢銓先生對於方老師做學問的態度與宏富的著述，曾有感而發地說：

畢生研究小學，從事語文的研究和教學、應用和推廣的工作；從大學時代開始，未曾間斷，從無怠懈，一直到死而後已。超過一甲子的歲月，浸淫在這個無比艱澀的領域中；不但有卓越的學術成就，完成了

³ 引自該篇學士論文評語，1963年6月。

⁴ 見《東海中文學報》第1期，後收入《方師鐸文史叢稿·專論下篇》。

⁵ 見《方師鐸文史叢稿·專論上篇》，後刊載於《中國文化月刊》第17期。

大量高品質的著作，而且真正樂在其中。老師對語文研究的興趣是廣泛而全面的，尤其難能可貴的是，老師能將研究和生活融為一體。日常生活中的任何語言現象，老師都能夠以他最敏銳的專業素養，指出問題所在；又以最細密最精闢的學術理論，把問題分析得一清二楚；再進一步以老師獨特的人格特質，用最淺近幽默的筆調，寫出一篇篇從命題立意、到內容見解、到行文用字都別具一格，而真正讓人喜歡、佩服和感動的文章來。⁶

甘先生所說的：「日常生活中的任何語言現象，老師都能夠以他最敏銳的專業素養，指出問題所在；又以最細密最精闢的學術理論，把問題分析得一清二楚」，這就是筆者在方老師身旁工讀期間所獲得，且認為他是「不叩不鳴」，「大叩則大鳴」的「學徒制」主張之奉行著。不論是否為及門弟子，凡有提問者，必詳加解答，竭盡所能的讓問者清楚明白。

誠如方老師在〈朱自清的「匆匆」(3之1)--從語法結構語義內涵寫作技巧上分析〉⁷說：

本文試圖用語言學的方法，就語法、詞彙、語義、修辭等方面，分析朱自清〈匆匆〉一文究竟「好」在哪裏，並將形成「好」的原因一一列舉出來。用科學的語言學的理論和方法，來分析純文藝的作品，是一項新的、大膽的嘗試，本文利用語言學的方法，從句式、句型、構詞、詞組結構等方面下手，但對原文的主題、布局、篇章結構、語義內容、以及舊詞彙所引起的語感等，也作全面性的綜合考察，尤其注重該篇前後呼應，關節連繫，脈絡貫穿，氣機流暢，由語感而引起的聯想和共鳴，但不太機械式的分割。

如果要完整討論方老師的治學，實非筆墨所能盡言，不論是以「歷史的觀念」，「從不同的角度」，進行「不叩不鳴」，「大叩則大鳴」的方法，「從命題立意、到內容見解、到行文用字都別具一格」，我想還是在於他有「創新的精神」，願意「大膽的嘗試」，並採用「科學的方法」成就他的學問的。

⁶ 甘漢銓〈看似尋常最奇崛，成如容易卻艱辛--老師留下來的>語，收於《方師鐸先生全集(二)-論文集》，謝鶯興編，方謙亮發行，民國93年3月。

⁷ 見《書和人》第416期，後收入《方師鐸文史叢稿·專論下篇》。